

## ๑, ๓ - บิวทาไดอิน

### พรชัย สิทธิศรีณกุล\*

#### บทคัดย่อ

๑, ๓-บิวทาไดอินส่วนใหญ่ใช้ในกระบวนการผลิตยางสังเคราะห์และพอลิเมอร์ สารนี้เป็นสารก่อมะเร็งที่องค์การนาานาชาติด้านการวิจัยมะเร็งไม่ระบุไว้มาระยะบววัยวะ. บทความนี้ได้ทบทวนการผลิต การสัมผัส การประเมินการสัมผัสและผลการสัมผัสบิวทาไดอิน

**คำสำคัญ:** บิวทาไดอิน, สารอินทรีย์ระเหยง่าย, ตัวชี้วัดสุขภาพ, ตัวชี้วัดชีววัตถุ

#### Abstract

#### 1,3 - butadiene

Pornchai Sithisarankul\*

\*Department of Preventive and Social Medicine, Faculty of Medicine, Chulalongkorn University, Bangkok

The chemical 1, 3-butadiene is used primarily in the production of synthetic rubber and polymers. It is a carcinogen, although the International Agency for Research on Cancer has not determined the affected organ(s). This article reviews the production, exposure, exposure assessment, biomarker of exposure and biomarker of effect of butadiene.

**Key words:** butadiene, volatile organic compounds, health indicator, biomarker

๑, ๓ - บิวทาไดอิน มีชื่ออื่นอีกหลายชื่อ คือ ไบเอธิร์ซีน ไบไฟไนล์ บิวทาไดอิน, บิวทา- ๑, ๓ - บิวทาไดอิน, แอลฟา, แกมมา - บิวทาไดอิน, ทรานส์-บิวทาไดอิน, ไดไฟไนล์ อีริร์ธรีน พียร์รอลีลีน, และไฟไนล์เอธิร์ซีน. สูตรโครงสร้างคือ C<sub>4</sub>H<sub>6</sub>

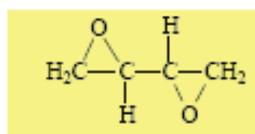
มีมวลโมเลกุล ๕๔.๐๙ ในบรรยากาศและแรงดันบรรยากาศปรกติจะมีสถานะเป็นแก๊สไร้สี. เมื่อทำปฏิกิริยากับออกซิเจนจะเป็น ไดอีพอกซีบิวเทนซึ่งมีรูปร่างโครงสร้างโมเลกุลแตกต่างกัน ๔ แบบผสมกันอยู่ (racemic mixture of 4 different

#### Nomenclature

Chem. Abstr. Name: 2,2'-Bioxirane

IUPAC Systematic Name: 1,2:3,4-Diepoxybutane

Synonyms: Butadiene dioxide (diepoxybutane); 1,3-butadiene diepoxide ((±)-diepoxybutane); D-1,2:3,4-diepoxybutane (D-diepoxybutane); L-1,2:3,4-diepoxybutane; (5,5)-1,2:3,4-diepoxybutane (L-diepoxybutane)



C<sub>4</sub>H<sub>6</sub>O<sub>2</sub>

Relative molecular mass: 86.10

\*ภาควิชาเวชศาสตร์ป้องกันและสังคม คณะแพทยศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

isomers). ไดอิลพ็อกซีบีวเทนเป็นของเหลวใสไม่มีสี.

**Gas chromatography/flame ionization detection (GC/FID)** เป็นวิธีการทางห้องปฏิบัติการที่จะใช้วิเคราะห์ปริมาณบิวทาไดอีนในอากาศ, ในอาหาร, วัสดุหุ้มห่ออาหาร พลาสติก อาหารเหลวและอาหารแข็ง.

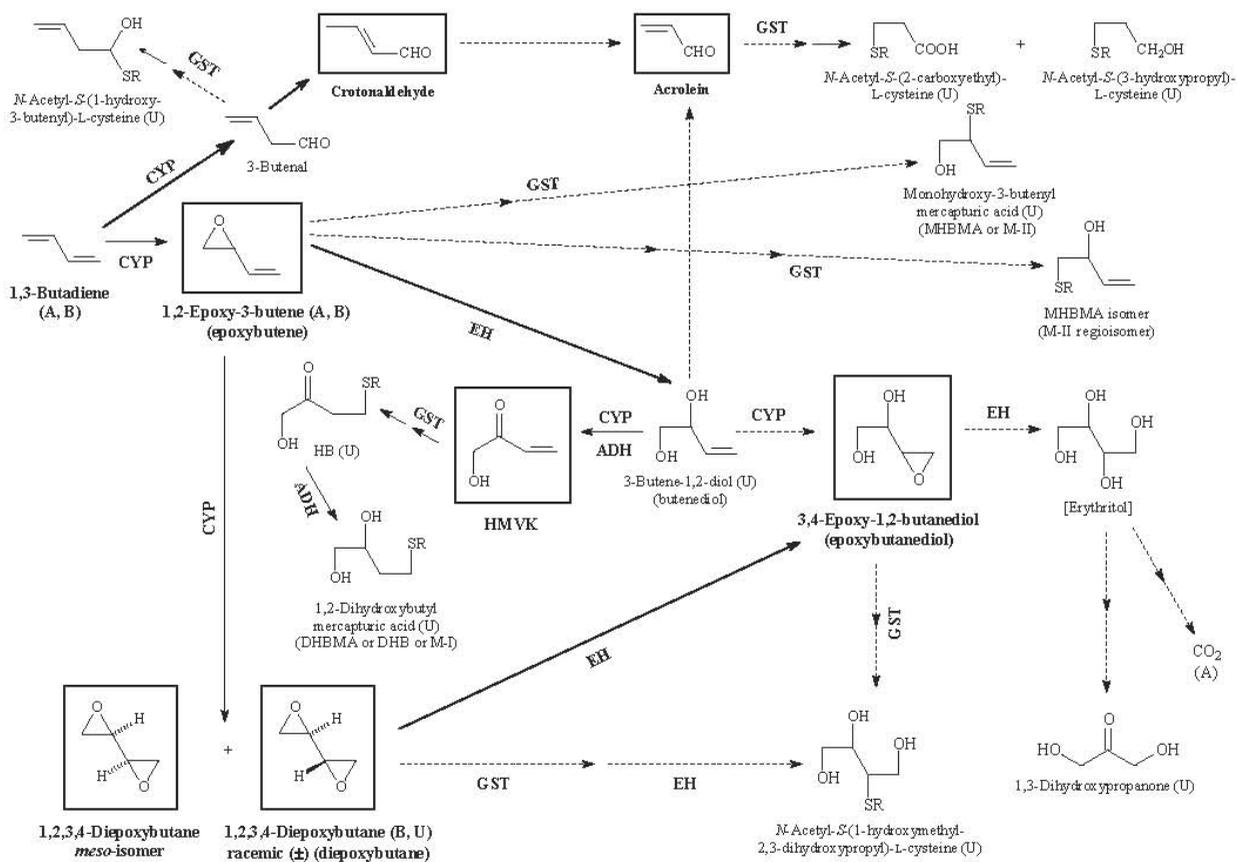
กระบวนการผลิตบิวทาไดอีน มี ๓ วิธีคือ

๑. ในกระบวนการกระเทาะด้วยไอน้ำ (steam cracking) ของฮัยโดรคาร์บอนเพื่อผลิตเอธีลีนจะได้บิวทาไดอีน เป็นผลผลิตร่วม. วิธีนี้ใช้มากราวร้อยละ ๙๕ ในการผลิตบิวทาไดอีนทั่วโลก.

๒. การจัดฮัยโดรเจนจาก n-butane หรือ n-butene จะได้บิวทาไดอีน.

๓. ผลิตโดยใช้เอทานอล ซึ่งประกอบด้วย ๒ ชั้นตอน. ชั้นตอนที่ ๑ การจัดฮัยโดรเจน โดยใช้ตัวเร่งปฏิกิริยาที่มีทองแดงเป็นองค์ประกอบ. ชั้นที่ ๒ ผลที่ได้จากกระบวนการที่ ๑ จะถูกดึงเอาน้ำออกที่แรงดันบรรยากาศ โดยมีตัวเร่งปฏิกิริยาเป็นเซอร์โคเนียมออกไซด์ หรือแทนทาลัมออกไซด์ จะได้บิวทาไดอีน.

เมื่อผลิตบิวทาไดอีน ไม่ว่าจะด้วยกระบวนการผลิตใดจะต้องทำให้บริสุทธิ์โดยแยกเอาสิ่งปนเปื้อน ได้แก่ บิวเทนอื่น,



A, B, U, metabolites in exhaled air, blood, urine, respectively; ADH, alcohol dehydrogenase; CYP, cytochrome P450; DHB, 4-(N-acetyl-L-cystein-S-yl)-1,2-dihydroxybutane; EH, epoxide hydrolase; GST, glutathione-S-transferase; HB, 4-(N-acetyl-L-cystein-S-yl)-1-hydroxy-2-butanone; HMVK, hydroxymethylvinyl ketone  
Solid frame, electrophilic metabolites that can form DNA or haemoglobin adducts; dashed lines, assumed pathways

รูปที่ ๑ Metabolic pathways of butadiene deduced from findings in mammals *in vitro* and *in vivo*



บิวทาไดอิน หรือแอสทียีลีน ออก.

**การใช้บิวทาไดอิน** ส่วนใหญ่ใช้บิวทาไดอินในกระบวนการผลิตยางสังเคราะห์และพอลิเมอร์ ซึ่งจะถูกใช้ผลิตผลิตภัณฑ์ทางอุตสาหกรรมและผลิตภัณฑ์อุปโภคบริโภคอีกหลายชนิด. พอลิเมอร์เหล่านี้จะช่วยเพิ่มคุณภาพของผลิตภัณฑ์เพิ่มความปลอดภัยและลดต้นทุน. ผลิตภัณฑ์เหล่านี้พบได้ในยานยนต์ วัสดุก่อสร้าง ชิ้นส่วนเครื่องใช้ไฟฟ้า คอมพิวเตอร์ อุปกรณ์โทรคมนาคม เสื้อผ้า อุปกรณ์ป้องกันอันตราย อุปกรณ์บรรจุหีบห่อและเครื่องใช้ภายในบ้าน.

สารสังเคราะห์ซึ่งผลิตจากบิวทาไดอิน ได้แก่ ยางสตัยรีน-บิวทาไดอิน, ยางพอลิบิวทาไดอิน, กาวสตัยรีน-บิวทาไดอิน, ยางคลอโรพรีนและยางไนไตรล์. พลาสติกสำคัญที่มีบิวทาไดอินเป็นองค์ประกอบ คือ พลาสติกกันกระแทกพอลีสตัยรีน.

### บิวทาไดอินในสิ่งแวดล้อม

บิวทาไดอินไม่เกิดขึ้นเองในธรรมชาติ, สิ่งแวดล้อม, ที่ทำงาน แต่จะพบบิวทาไดอินได้ในอุตสาหกรรมกลั่นปิโตรเลียม และผลิตบิวทาไดอิน โมโนเมอร์ รวมไปถึงการผลิตพอลิเมอร์สตัยรีน-บิวทาไดอินและอนุพันธ์ของมัน ในกระบวนการทำงานขั้นตอนต่างๆ หลายขั้นตอน แม้แต่ใน tank farm ซึ่งเป็นที่เก็บสารเคมีขนาดใหญ่และในพนักงานซ่อมบำรุง. นอกจากนี้ยังพบในสถานประกอบการอุตสาหกรรมที่ผลิตยางและผลิตภัณฑ์พลาสติก.

ในสิ่งแวดล้อมทั่วไปเราพบบิวทาไดอินได้จากปล่องไอเสียที่ปล่อยจากโรงงานอุตสาหกรรม รวมไปถึงยานยนต์ที่ไม่มีตัวเร่งปฏิกิริยา (non-catalyst vehicle). นอกจากนี้เพลิงไหม้, การเผาไม้และพุ่มไม้, การเผาพลาสติกหรือไอระเหยจากน้ำมันเชื้อเพลิงประเภทแก๊สโซลีน (เบนซิน) ก็มีการปลดปล่อยบิวทาไดอินออกมาเช่นกัน.

ในประเทศสหราชอาณาจักรมีการศึกษาใน พ.ศ. ๒๕๓๙ ประเมินว่ามีการปลดปล่อยบิวทาไดอินสู่สิ่งแวดล้อมประมาณ ๑๐.๖ พันตัน. ยานยนต์บนถนนปล่อยออกมามากที่สุดคิดเป็นร้อยละ ๖๘ ของทั้งหมด. ยานยนต์อื่นที่อยู่นอกถนน และเครื่องจักรอื่นๆ อีกร้อยละ ๑๔ และที่เหลือมาจากอุตสาหกรรม

กรรมเคมี ไฟไหม้ในเขตเมืองและการเผาไม้หรือเผาฟืนหรือใช้เชื้อเพลิงที่ทำจากไม้รวมไปถึงบุหรี ก็จะทำให้มีบิวทาไดอินในอากาศด้วย.

บิวทาไดอินถูกเปลี่ยนแปลงในร่างกายสัตว์เลี้ยงลูกด้วยนมได้หลายวิธี และอนุพันธ์ของมันหลายชนิดมีสมบัติชอบอิเล็กตรอน สามารถจับกับ DNA หรือฮีโมโกลบินได้ ซึ่งเป็นสมบัติที่สำคัญของสารก่อมะเร็ง และด้วยข้อมูลทางการแพทย์และสาธารณสุข International Agency for Research on Cancer (IARC) จึงจัดบิวทาไดอินเป็นสารก่อมะเร็งที่ไม่ได้ระบุไว้อย่าง.

มนุษย์สามารถได้รับบิวทาไดอินจากการหายใจ และจากการดื่มน้ำหรือจากการกินอาหารที่ปนเปื้อนสารบิวทาไดอิน. กลุ่มเสี่ยงสูงสุดคือคนงานที่อยู่ในโรงงานผลิตยางพลาสติกและเรซิน. นอกจากนี้บิวทาไดอินยังสามารถพบได้ที่ห้องขยะอันตราย และเนื่องจากเป็นองค์ประกอบในไอเสียยานยนต์ทั้งรถยนต์และรถบรรทุกรวมทั้งในควันที่มาจากการเผาไม้และบุหรี จึงพบบิวทาไดอินได้เสมอในอากาศเมือง.

การสัมผัสบิวทาไดอินขนาดสูงจะระคายเคืองตา จมูก และลำคอ หากสัมผัสขนาดสูงมากจะมีอาการคล้ายเมาเหล้าหมดสติและอาจถึงเสียชีวิตได้. กลุ่มเสี่ยงคือผู้มีโรคหัวใจ, โรคเลือด, โรคปอดอยู่ก่อน. การศึกษาที่จะสรุปว่าบิวทาไดอินตัวเดียวก่อโรคเลือด, โรคหัวใจและโรคปอดนั้นทำได้ยาก. เนื่องจากในความเป็นจริงคนงานมักจะสัมผัสสารเคมีตัวอื่นด้วยการศึกษาจึงบอกได้ยากว่าโรคเหล่านี้เป็นผลจากบิวทาไดอินหรือสารเคมีอื่นหรือผลรวมกัน. ในสัตว์ทดลองมีรายงานผลเสียต่อเม็ดเลือด ต่อเนื้อเยื่อบุจมูก ทำให้สัตว์ทดลองแท้ง ก่อให้เกิดโรคไต ทำให้ปอดเสียหายและมีผลเสียต่ออวัยวะสืบพันธุ์และตับ.

ยังไม่มีวิธีการทางการแพทย์ที่จะตรวจว่าได้รับบิวทาไดอินเข้าร่างกายหรือไม่. การตรวจสารประกอบบิวทาไดอินที่จับกับ DNA หรือโปรตีนเป็นความพยายามที่จะประเมินการสัมผัสบิวทาไดอิน. แต่การตรวจเหล่านี้ก็เป็นงานวิจัยในต่างประเทศ ยังไม่มีบริการแพร่หลาย.

องค์กรพิทักษ์สิ่งแวดล้อมสหรัฐอเมริกา (United States

Environmental Protection Agency; USEPA) กำหนดให้อุตสาหกรรมต้องรายงาน หากมีการรั่วไหลของ บิวทาไดอินตั้งแต่ ๑ ปอนด์ขึ้นไป.

ยังไม่มีตัวชี้วัดชีววัตถุที่จะใช้ประเมินการสัมผัสบิวทาไดอิน. การตรวจอนุพันธ์ของบิวทาไดอินที่จับกับฮีโมโกลบิน (1,3-butadiene-derived hemoglobin adduct) ก็ทำไม่ได้ในมนุษย์เพราะต้องใช้กัมมันตรังสี. แม้บิวทาไดอินจะมีผลเสียต่อผิวหนัง ตาและทางหายใจส่วนบนหลังจากสัมผัสบิวทาไดอิน แต่ผลเหล่านี้ก็ไม่จำเป็นต่อการสัมผัสบิวทาไดอิน เพราะอาจ

เกิดจากสารเคมีอื่นๆ ได้ และยังไม่มิตัวชี้วัดชีววัตถุที่แสดงผลของบิวทาไดอิน.

#### เอกสารอ้างอิง

1. พรชัย สิทธิศรีณกุล. วิทยาการระบาดระดับ โมเลกุล. กรุงเทพฯ: สำนักพิมพ์กรุงเทพเวชสาร; ๒๕๔๕. ๑๘๔ หน้า.
2. <http://monographs.iarc.fr/ENG/Monographs/vol97/mono97-6.pdf> เข้าถึงเมื่อ ๘ สก. ๒๕๕๒.
3. <http://www.atsdr.cdc.gov/toxprofiles/tp28.html> เข้าถึงเมื่อ ๘ สก. ๒๕๕๒.